



MEMORANDUM OF UNDERSTANDING So O1/1- 70-42-COSTY BETWEEN

YANGON UNIVERSITY OF FOREIGN LANGUAGES, THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

AND

SAINT-PETERSBURG UNIVERSITY, RUSSIAN FEDERATION

Yangon University of Foreign Languages, duly represented by its Rector (hereinafter referred to as YUFL), and Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Saint-Petersburg State University" (hereinafter referred to as SPbU), duly represented by its Vice-Rector for International Affairs Sergey Andryushin, acting on the basis of proxy dated 26.01.2024 №32-06-45 (hereafter referred to singularly as 'Party' and collectively as the 'Parties') are desirous to encourage academic cooperation in pursuance of Memorandum of Understanding (MOU), and have agreed as follows:

Areas of Cooperation

- 1. Both Parties have reached an accord on the following areas of cooperation:
 - a. Exchange of students
 - b. Exchange of faculty
 - c. Research seminars and conferences
 - d. Research paper publication

For the Myanmar side, only the research papers approved by the Research Ethics Committee shall have the right for publication.

Implementation

- 2. The development and implementation of specific activities based on this MOU shall be separately negotiated and determined by both Parties.
- It is understood that the implementation of any of the types of cooperation stated in Clause 1 shall depend upon the availability of resources and financial support of the Parties concerned.

Financial Agreement

- 4. This MOU shall not bind either Party to any financial commitment. Neither Party shall incur any financial obligation under this MOU.
- Applications for financial support towards the cooperation and individual activities planned under this MOU shall be transparent and undertaken with mutual consent. Other sources of finances raised to support

Other sources of finances raised to support the joint projects of the Parties shall be pursued with the knowledge of the other through intimation in writing.

Intellectual Property

6. Should the collaborative research activities under this MoU result in any potential for intellectual property, each Party shall seek an equitable and fair agreement as to ownership and other property interests that may arise.

Validity, Termination and Extension

7. This MoU is valid for a period of five years from the date of signing. However, this MoU may be terminated by either Party six months prior written notice to other Party, without affecting any on-going collaborative activity/activities undertaken under this MoU. Extension of this MoU requires discussion and mutual consent by both Parties six months prior to expiration date.

Modification and Amendment

8. This MoU and any specific programs resulting from it may be modified or amended at any time by the two Parties in the written form of mutual consent. This amendment shall become an integral part of this MoU.

Dispute and settlement

- 9. In the event of any dispute, both Parties shall attempt to resolve the matter amicably.
- 10. In witness whereof, the undersigned, being duly authorized by the relevant authorities sign this MoU in two equally authentic originals in the English language with each Signing Authority receiving one original as of this 19th of Masset, 2024.

On behalf of		On behalf of
Yangon University of Foreign Lan	guages	Federal State Budgetary Educational
(1)		Institution of Higher Education
		"Saint-Petersburg State University"
XX	United and	PO CCO POPOSOBATOR C
Dr Kyi Shwin	of Coute	3780000
Rector	Cost	Sergey Andryushin
	PTC PTC	Vice-Rector for International Affairs
Date:	H COOL	DOPTO
	A LANGE	Dates & SETE
	A D SE	The way of the state of the sta
	ASIA TAILBO	Witness Vill
	TO THE PARTY OF TH	THE WARREN TO THE THE PARTY OF
A C	***	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE
Dr Ni Ni Aung	-	Valeriya Malomuzh
Pro Rector	Г	Deputy Vice- Rector for International Affairs